Second LCD screen

PAC132

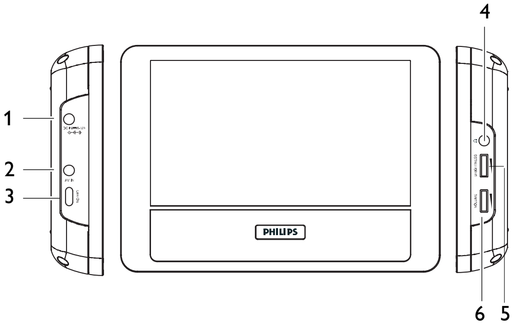
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

User manual
Manuel d'utilisation
Manual de usuario
Benutzerhandbuch
Gebruikershandleiding
Manuale dell'utente
Användarhandbok
Brugervejledning
Manual do usuário
Käyttöopas
Εγχειρίδιο χρήσεως
Руководство пользователя
Instrukcja obsługi
Uživatelský manuál
Návod na používanie
Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

1



English

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

To fully benifit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Content

1 Control elements and functional components

1.1 Left side of the player (see figure 1)

1	**DC IN**	DC power input jack
2	**AV IN**	Audio/Video input
3	**ON/OFF**	Switch the player on / off

1.2 Right side of the player (see figure 1)

4 Headphone jack
5 Brightness Finetune the TFT screen brightness
6 VOLUME Volume control

2 General information

Power Sources

This unit operates on the supplied AC adaptor or car adaptor.

- Make sure that the input voltage of the AC adaptor is in line with the local voltage. Otherwise, the AC adaptor and unit may be damaged.
- Do not touch the AC adaptor with wet hands to prevent electric shock.
- When connecting with car power (cigarette lighter) adaptor, be sure the input voltage of the adaptor is identical with car voltage.
- Unplug the AC adaptor from the outlet or remove the battery pack when the unit is not used for long periods of time.
- Hold the plug to disconnect the AC adaptor. Do not pull the power cord.

Please always use supplied AC/DC adaptor (DSA-9W-09 F (DVE) or AY4132 (PHILIPS))

Safety and maintenance

- Any service should be done by qualified service personnel.
- Unplug the AC adaptor to cut the power if liquid or objects get inside the unit.
- Take care not to drop the unit or subject it to strong shocks, which may cause malfunction.

Hearing Safety

Listen at a moderate volume.



- Using headphones at a high volume can impair your hearing. This product can produce sounds in decibel ranges that may cause hearing loss for a normal person, even for exposure less than a minute. The higher decibel ranges are offered for those that may have already experienced some hearing loss.
- Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So after prolonged listening, what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. To guard against this, set your volume to a safe level before your hearing adapts and leave it there.

To establish a safe volume level:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.

Listen for reasonable periods of time:

- Prolonged exposure to sound, even at normally "safe" levels, can also cause hearing loss.
- Be sure to use your equipment reasonably and take appropriate breaks.

Be sure to observe the following guidelines when using your headphones.

- Listen at reasonable volumes for reasonable periods of time.
- Be careful not to adjust the volume as your hearing adapts.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.

- Do not use headphones while operating a motorized vehicle, cycling, skateboarding, etc.; it may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- Important (for models with by-packed headphones): Philips guarantees compliance with the maximum sound power of its audio players as determined by relevant regulatory bodies only with the original model of provided headphones. In case this one needs replacement, we recommend that you contact your retailer to order a model identical to that of the original provided by Philips.
- Traffic safety: do not use while driving or cycling as you may cause an accident.
- Do not expose to excessive heat caused by heating equipment or direct sunlight.
- This product is not waterproof: do not allow your player to be submersed in water. Water entering the player may cause major damage.
- Do not use any cleaning agents containing alcohol, ammonia, benzene, or abrasives as these may harm the player.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. Do not place any sources of danger on the appartus (e.g. liquid filled objects,lighted candles)

When the player is in use for a long period of time, the surface will be heated. This is normal.

Environmental information

We have reduced the packaging to its minimum and made it easy to separate into mono materials: cardboard, PS, PE and PET.
Your set consists of material which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations to dispose of packaging, exhausted batteries and old equipment.

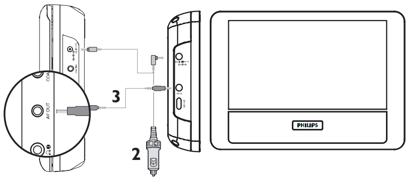
Copyright information

All other brand and product names are trademarks of their respective companies or organizations.

3 Connection

Make sure that the primary DVD player, secondary LCD screen and any other electrical equipment are switched off before connection.

3.1 Use in a car

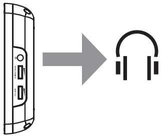


Primary DVD player PAC132

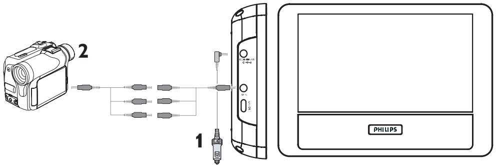
1. Mount the devices to the headrest with the mounting kits.
2. Connect the power plug of the car adaptor to PAC132 and PET716.
3. Connect the audio/visual cable to the devices.

3.2 Connect to headphone

Connect the headphones to the right side of the player for private listening.



3.3 Connect to camcorder



You can connect the player to your camcorder to view video on a bigger screen.

1 Connect PAC132 to the power source.

2 Connect the camcorder to PAC132 using the audio/video cable.

You can adjust the volume and the brightness of the display screen during video playback.

4 Enjoyment

4.1 Power on

1 Power on the connected device, such as the primary DVD player, camcorder etc.

2 Power on PAC132.

3 PAC132 will automatically playback the video content.

4 Power off all the devices after viewing.

4.2 Volume control

Adjust the volume control on the right side of the player.

4.3 Screen brightness

Use the rotary switch on the right side of the unit to finetune the TFT screen brightness.

5 Troubleshooting

If it appears that the DVD-Video player is faulty, first consult this checklist. It may be that something has been overlooked.

WARNING Under no circumstances should you try to repair the set yourself as this will invalidate the guarantee.
If a fault occurs, first check the points listed, before taking the set for repair. If you are unable to solve a problem by following these hints, consult your dealer or service centre.

Symptom	Remedy
No sound	• Make sure that the LCD screen is switched on and is in the correct video mode. • Make sure that your system connection is properly connected. • Make sure the video source is correct.
No video	• Make sure all the connected devices are switched on. • Make sure that the system is properly connected. • Make sure that video playback has already started on the primary device, such as DVD player, camcorder. • Make sure that the video out function on the primary device has been activated.

6 Technical data

TFT screen size	7 inches
Weight	0.37 kg / 0.81 lb
Power supply	INPUT: 100-240V 50/60Hz 0.3A OUTPUT: DC 9V 1A
Power Consumption	≤ 20W
Operating temperature range	0 - 50°C (32 - 122°F)
Video system	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice.
Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

Copyright information

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programmes, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence. This equipment should not be used for such purposes.

Disposal of your old product

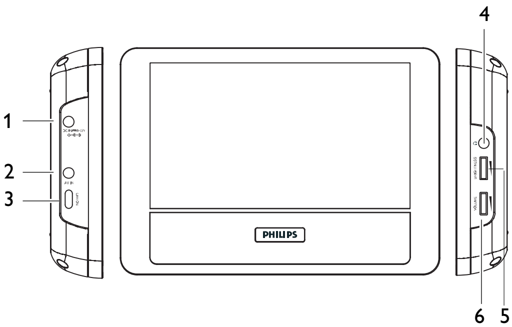
Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.

Please be informed about the local separate collection system for electrical and electronic products.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old product with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences to the environment and human health.

1



Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips!

Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante: www.philips.com/welcome

Sommaire

1 Éléments de contrôle et composants fonctionnels

1.1 Côté gauche du lecteur (voir figure 1)

1 **DC IN** Connecteur d'entrée CC
2 **AV IN** Entrée audio/vidéo
3 **ON/OFF** Allume/éteint le lecteur

1.2 Côté droit du lecteur (voir figure 1)

4 **Connecteur des écouteurs**
5 **Brightness** Pour affiner le réglage de la luminosité de l'écran TFT.
6 **VOLUME** Contrôle le volume

Alimentation

L'appareil fonctionne avec un adaptateur secteur ou un adaptateur allume-cigare.

- Contrôlez si la tension secteur indiquée sur la plaquette signalétique à la base de l'équipement correspond à la tension secteur locale. Toute autre source d'alimentation pourrait endommager l'adaptateur secteur et l'appareil.
- Ne touchez pas l'adaptateur secteur si vos mains sont mouillées: vous risquez une électrocution.
- Si vous connectez l'appareil à l'adaptateur allume-cigares, vérifiez que la tension d'entrée de l'adaptateur est identique à celle de la voiture.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise ou le boîtier de piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps.
- Tenez la prise pour débrancher l'adaptateur secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

Utilisez votre appareil uniquement avec l'adaptateur CA/CC (DSA-9W-09 F (DVE) / AY4132 (PHILIPS)) fourni

Sécurité et Maintenance

- Débranchez l'adaptateur secteur si un liquide ou des objets ont pénétré dans l'appareil.
- Ne donnez pas de chocs au le lecteur. Les chocs violents et les vibrations importantes peuvent provoquer des dysfonctionnements.

Sécurité d'écoute



Écoutez à un volume modéré.

- L'utilisation du casque à fort volume peut endommager votre audition. La puissance du son que peut produire cet équipement peut entraîner une perte d'audition chez une personne normale, même si celle-ci y est exposée pendant moins d'une minute. La puissance élevée est disponible pour les personnes ayant déjà subi une perte partielle de leur audition.
- Le son peut tromper. Avec le temps, votre "niveau confortable" d'écoute s'adapte à des volumes plus élevés. Par conséquent, après une écoute prolongée, ce qui semble être un volume "normal" peut en fait être un volume élevé pouvant causer des dommages à votre audition. Afin de vous protéger de ceci, réglez le volume à un niveau sûr avant que votre audition ne s'adapte, et n'augmentez pas ce niveau.

Pour déterminer un niveau de volume sûr:

- Réglez le volume à une faible valeur.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que vous puissiez entendre le son confortablement et clairement, sans distorsion.

Écoutez pendant des périodes raisonnables :

- Une exposition prolongée au son, même à un niveau normalement "sûr", peut aussi entraîner une perte d'audition.
- Assurez-vous d'utiliser votre équipement de façon raisonnable et faites des pauses appropriées.

Observez les recommandations suivantes lorsque vous utilisez votre casque.

- Écoutez à des niveaux de volume raisonnables et pendant des périodes raisonnables.
- Ne changez pas le réglage de votre volume alors que votre audition s'adapte.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel que vous ne puissiez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

- Dans des situations pouvant présenter un danger, soyez prudent ou cessez temporairement d'utiliser l'équipement.
- N'utilisez pas le casque lorsque vous conduisez un véhicule à moteur, faites du vélo, de la planche à roulettes, etc.
- Important (pour les modèles fournis avec des écouteurs) : Philips garantit que ses lecteurs audio sont conformes aux seuils de tolérance audio maximale définis par les organismes de régulation désignés uniquement lorsqu'ils sont utilisés avec les écouteurs d'origine fournis avec ces produits. Pour remplacer vos écouteurs, demandez à votre revendeur de commander un modèle identique à celui qui vous a été fourni initialement par Philips.
- Sécurité routière: pour éviter tout risque d'accident, n'utilisez jamais l'appareil au volant ou à vélo.
- Ne pas exposer l'appareil à une chaleur excessive causée par un appareil de chauffage ou au rayonnement direct du soleil.
- Cet appareil n'étant pas étanche, évitez de plonger le lecteur dans l'eau. Toute infiltration d'eau risque d'endommager sérieusement l'appareil et d'entraîner la formation de rouille.
- Évitez d'utiliser des agents nettoyants contenant de l'alcool, de l'ammoniac, du benzène ou des substances abrasives susceptibles d'endommager le lecteur.
- L'appareil ne doit pas etre exposé a des égouttements ou des éclaboussures. Ne posez aucun élément pouvant etre source de danger sur l'appareil. (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumèes).

Remarque: La surface du lecteur chauffe s'il est utilisé pendant une période prolongée. Cette réaction est normale.

Informations relatives à l'environnement

Nous n'avons pas utilisé de matériaux d'emballage non nécessaires. Vous pouvez facilement séparer les matériaux d'emballage en éléments principaux: carton, polystyrène extensible et polyéthylène. L'appareil est constitué de matériaux qu'il est possible de recycler, s'il est démonté par une société spécialisée. Veuillez avoir l'obligeance de respecter les réglementations locales concernant la manière de se débarrasser des matériaux d'emballage, piles épuisées et matériel usé.

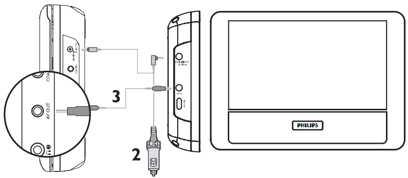
Information sur le droit d'auteur

Les marques et noms de produits sont des marques commerciales appartenant à leurs sociétés ou organisations respectives.

3 Connexion

Vérifiez que le lecteur de DVD principal, l'écran LCD secondaire et les autres unités électriques sont allumés avant -d'effectuer la connexion.

3.1 Utilisation en voiture



Lecteur de DVD principal PAC132

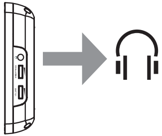
1 Installez les unités sur le repose-tête à l'aide des kits de montage.

2 Branchez le cordon d'alimentation de l'adaptateur pour voiture au PAC132 & PET716.

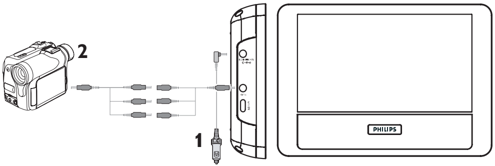
3 Connectez les câbles audio/visuel aux unités

3.2 Connexion des écouteurs

Connectez les écouteurs sur le côté droit du lecteur pour écouter sans gêner personne.



3.3 Connexion à un caméscope



Vous pouvez connecter le lecteur à un caméscope afin de regarder vos vidéos sur un plus grand écran.

1 Branchez le PAC132 à la source électrique.
2 Connectez le caméscope au PAC132 à l'aide des câbles audio/vidéo.

Vous pouvez ajuster le volume et la luminosité de l'écran pendant la lecture d'une vidéo.

4 Prise en main

4.1 Mise en marche

1 Allumez l'unité connectée, par exemple le lecteur de DVD principal, un caméscope, etc.
2 Allumez le PAC132.
3 Le PAC132 démarre automatiquement la lecture du contenu vidéo.
4 Éteignez toutes les unités lorsque vous ne voulez plus visualiser de vidéo.

4.2 Contrôle du volume

Ajustez le niveau du son à l'aide du contrôle placé sur la droite du lecteur.

4.3 Luminosité de l'écran

La roulette à gauche de l'appareil permet de régler la luminosité de l'écran TFT.

5 Dépannage

Si votre lecteur DVD vidéo ne fonctionne pas correctement, procédez d'abord aux contrôles suivants. Il se peut que quelque chose ait été oubliée.

AVERTISSEMENT N'essayez jamais de réparer vous-même votre lecteur sous peine de perdre tout droit à la garantie. Si vous constatez un défaut de fonctionnement, procédez aux contrôles suivants et uniquement ensuite amenez-le pour réparation. Si le problème subsiste, consultez votre revendeur ou un centre de service.

6 Données techniques

Taille de l’écran TFT	7” pouces
Poids	0.37 kg / 0.81 lb
Alimentation	INPUT: 100-240V 50/60Hz 0.3A OUTPUT: DC 9V 1A
Consommation électrique	≤ 20W
Plage de température de fonctionnement	0 - 50°C (32 - 122°F)
Système vidéo	NTSC / PAL / AUTO

Dans un souci constant d’amélioration de ses produits, PHILIPS se réserve le droit de modifier le design et les caractéristiques de ce produit à tout moment.
Les modifications non autorisées par le fabricant peuvent annuler le droit des utilisateurs à utiliser cet appareil.

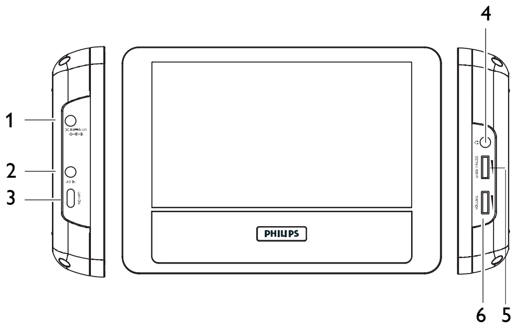
Information sur le droit d’auteur

Toute copie d’une oeuvre protégée par un droit d’auteur, ce incluant les programmes informatiques, les enregistrements d’images et de sons, peut être une contrefaçon d’un droit d’auteur et constituer un délit. Cet appareil ne doit pas être utilisé à cette fin.
Windows Media et le logo de Windows sont des marques déposées ou enregistrées de Microsoft Corporation pour les États-Unis et/ou autres pays.

Mise au rebut de votre ancien produit

Votre produit a été conçu et fabriqué à l’aide de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables. Le symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.
Veuillez vous renseigner sur les systèmes locaux de collecte des produits électriques ou électroniques.
Veillez à respecter les réglementations locales ; ne mettez pas au rebut vos anciens produits comme des déchets ménagers. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l’environnement et la santé.

1



Español

Felicidades por la adquisición y bienvenido a Philips!

Para sacar el mayor partido a la asistencia que proporciona Philips, registre el producto en:
www.philips.com/welcome

Contenido

1 Elementos de control y componentes funcionales

1.1 Parte izquierda del reproductor (ver figura 1)

1 **DC IN** Conector de entrada de alimentación CC
2 **AV IN** Conector de entrada de audio y vídeo.
3 **ON/OFF** Enciende y apaga el reproductor

1.2 Parte derecha del reproductor (ver figura 1)

4 **Conector de auriculares**
5 **Brightness** Ajusta el brillo de la pantalla TFT.
6 **VOLUME** Control de volumen

Fuente de alimentación

Esta unidad funciona con el adaptador de CA suministrado o adaptador del automóvil.

- Compruebe que el voltaje que se indica en la placa tipo situada en las base del aprato coincide con el del suministro de la red local. De lo contrario, el adaptador de CA y la unidad podrían resultar dañados.
- No toque el adaptador de CA con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- Cuando conecte el adaptador de alimentación del automóvil (encendedor de cigarrillos), asegúrese de que la tensión de entrada del adaptador es igual a la del automóvil.
- Desenchufe el adaptador de CA de la toma o retire el paquete de baterías cuando la unidad no se utilice durante largos períodos de tiempo.
- Sujete el enchufe para desconectar el adaptador de CA. No tire del cable de alimentación.

> Utilice siempre el adaptador de CA/CC suministrado (DSA-9W-09 F (DVE) / AY4132 (PHILIPS))

Seguridad y Mantenimiento

- Desenchufe el adaptador de CA para cortar la alimentación si se derrama líquido o caen objetos en el interior de la unidad.
- No deje caer el reproductor ni deje caer ningún objeto sobre la misma. Los golpes fuertes y las vibraciones pueden causar averías.

Advertencia de seguridad
Escuche a un volumen moderado.

- La utilización de auriculares a alto volumen puede reducir su capacidad de escucha. Este producto puede producir sonidos en intervalos de decibelios que podrían provocar la pérdida de la audición a personas normales, incluso con la sola exposición durante un minuto. Los intervalos de decibelios más altos se ofrecen para las personas cuya capacidad auditiva sea limitada.
- El sonido puede ser engañoso. A medida que pasa el tiempo, el “nivel de comodidad” se adapta a niveles de volumen más altos. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, lo que parece “normal” podría ser un nivel de volumen alto, y podría dañar su capacidad auditiva. Para protegerse frente a esta situación, establezca el volumen a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y mantenga este nivel.

Para establecer un nivel de volumen seguro:

- Establezca su control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente el sonido lentamente hasta que pueda escucharlo de forma clara y cómoda, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles normalmente “seguros”, pueden provocar también la pérdida de la capacidad auditiva.
- Asegúrese de utilizar el equipo de forma razonable y de tomarse los descansos adecuados.

Asegúrese de tener en cuenta las siguientes directrices al utilizar los auriculares.

- Escuche a un volumen razonable y durante un período de tiempo moderado.
- Tenga la precaución de no ajustar el volumen a medida que se ajuste su oído.

- No suba el volumen a un nivel en el que no pueda escuchar el sonido de los alrededores.
- Debe tener cuidado o dejar de utilizar el dispositivo en situaciones potencialmente peligrosas.
- No utilice los auriculares mientras utiliza un vehículo motorizado, monta en bicicleta, va en monopatín, etc., dado que podría crear un riesgo para el tráfico y, en muchas zonas, es ilegal.
- Importante (para modelos con auriculares incluidos): Philips garantiza la conformidad con la máxima potencia de sonido de sus reproductores de audio, tal y como determinan los cuerpos reguladores, sólo con el modelo original de auriculares suministrado. En caso de necesitar sustituirlos, le recomendamos que se ponga en contacto con su proveedor para solicitar un modelo idéntico al original, suministrado por Philips.
- Seguridad vial: No utilice el aparato mientras conduce o monta en bicicleta, ya que puede provocar un accidente.
- No exponga el aparato a temperaturas altas, causadas por un sistema de calefacción o por la exposición directa a la luz solar.
- No sumerja el reproductor al agua. El agua puede dañar seriamente el reproductor. La entrada de agua en el reproductor puede provocar daños importantes y oxidarla.
- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos ya que pueden dañar el acabado del reproductor.
- No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras. no coloque ningún objeto peligroso sorbe el aparato. (por ejemplo recipientes con líquidos,velas encendidas).

Observación: Cuando el reproductor está en uso durante un largo período de tiempo, la superficie se calienta. Esto es normal.

Información medioambiental

Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. El embalaje esta compuesto de materiales fácilmente separables: cartón, PS, PE. El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables.

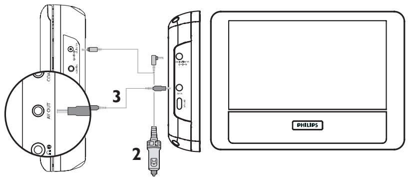
Información de Copyright

Todas las marcas y nombres de productos son marcas registradas de las empresas u organizaciones correspondientes.

3 Conexión

Asegúrese de que el reproductor de DVD principal, la pantalla LCD secundaria y el resto de dispositivos eléctricos están apagados antes de realizar las conexiones.

3.1 Uso en un coche



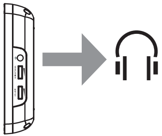
Reproductor de DVD principal PAC132

1 Monte los dispositivos en el reposacabezas utilizando los kits de montaje.
2 Conecte el enchufe del adaptador de coche al PAC132 & PET716.

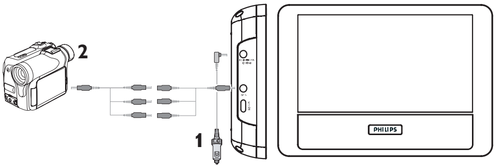
3 Conecte los cables de audio y vídeo a los dispositivos.

3.2 Conexión a los auriculares

Conecte los auriculares a la parte lateral derecha del reproductor para escuchar la reproducción de forma privada.



3.3 Conexión a cámara de vídeo



Es posible conectar el reproductor a su cámara de vídeo para ver el vídeo en una pantalla de mayor tamaño.

1 Conecte el PAC132 a la fuente de alimentación.
2 Conecte la cámara de video al PAC132 con los cables de audio/vídeo.

Durante la reproducción de vídeo es posible ajustar el volumen y el brillo de la pantalla.

4 Disfrute

4.1 Encendido

1 Encienda el dispositivo conectado, como por ejemplo el reproductor de DVD principal, la cámara de vídeo, etc.
2 Encienda el PAC132.
3 El PAC132 reproducirá automáticamente el contenido de vídeo.
4 Apague todos los dispositivos tras completar la visualización.

4.2 Control de volumen

Ajuste el control de volumen desde el lateral derecho del reproductor.

4.3 Brillo de la pantalla

Utilice el rueda giratoria situada en el lado izquierdo de la unidad para ajustar el brillo de la pantalla TFT.

5 Resolución de problemas

Si piensa que el reproductor de DVD-Vídeo está defectuoso, consulte esta lista de comprobación. Puede que haya pasado algo por alto.

ADVETENCIA No intente bajo ninguna circunstancia intentar reparar el dispositivo por sus propios medios, ya que esto anulará la garantía. Si se produce un fallo, consulte en primer lugar los siguientes puntos antes de llevar el dispositivo para su reparación. Si es incapaz de resolver algún problema siguiendo estas sugerencias, consulte con su distribuidor o centro de servicio.

Síntoma	Solución
No hay sonido	• Asegúrese de que la pantalla LCD está encendida y de que está en el modo de vídeo adecuado. • Asegúrese de que las conexiones del sistema son las correctas. • Asegúrese de que la fuente de vídeo es la adecuada.
No hay vídeo	• Asegúrese de todos los dispositivos conectados están encendidos. • Asegúrese de que el sistema está correctamente conectado. • Asegúrese de que la reproducción de video ya ha comenzado en el dispositivo principal, como por ejemplo reproductor de DVD, cámara de vídeo. • Asegúrese de que se ha activado la función de salida de vídeo en el dispositivo principal.

6 Datos técnicos

Tamaño de la pantalla TFT	7 pulgadas
Peso	0.37 kg / 0.81 lb
Alimentación	INPUT: 100-240V 50/60Hz 0.3A OUTPUT: DC 9V 1A
Consumo eléctrico	≤ 20W
Rango de temperatura de funcionamiento	0 - 50°C (32 - 122°F)
Sistema de vídeo	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño y en las especificaciones sin previo aviso para mejorar el producto.
Las modificaciones no autorizadas por el fabricante puede invalidar la facultad de los usuarios para utilizar este dispositivo.

Información de copyright

La realización de copias no autorizadas de materiales protegidos contra copias, incluyendo programas de ordenador, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede ser una violación de derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe ser utilizado para dicho propósito.

Desecho del producto antiguo



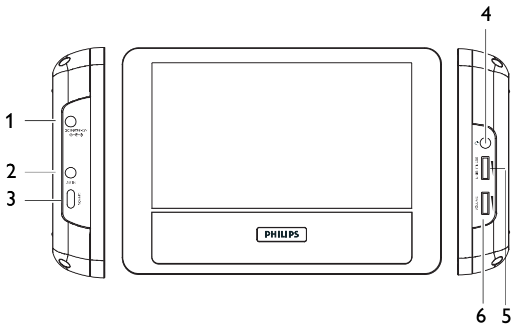
El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.

Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.

Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.

Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

1



Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!

Um den Support von Philips optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter: www.philips.com/welcome

Inhaltsverzeichnis

1 Anschlüsse und Bedienelemente

1.1 Linke Seite des Players (siehe Abbildung 1)

1 DC IN Gleichstrom ("Direct Current", DC)-Eingang
2 AV IN Audio-/Video-Eingang.
3 ON/OFF Ein-/Ausschalten des Players

1.2 Rechte Seite des Players (siehe Abbildung 1)

4 Kopfhöreranschluss
5 Brightness Feineinstellung der Helligkeit des TFT-Bildschirms
6 VOLUME Lautstärkesteuerung

Stromversorgung

Diese Einheit wird über ein mitgeliefertes Netzteil oder einen Autoadapter versorgt.

- Nachprüfen, ob die auf dem Typenschild auf der Geräteunterseite angegebene Netzspannung der örtlichen Netzspannung entspricht. Andernfalls können das Netzteil und die Einheit beschädigt werden.
- Berühren Sie das Netzteil nicht mit feuchten Händen, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.
- Achten Sie beim Anschließen an den Autoadapter (Zigarettenanzünder) darauf, dass die Eingangsspannung des Adapters mit der des Autos übereinstimmt.
- Trennen Sie das Netzteil von der Steckdose bzw. entfernen Sie den Batteriesatz, wenn die Einheit über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Halten Sie den Stecker fest, um das Netzteil zu trennen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.

Verwenden Sie immer den im Lieferumfang enthaltenen AC/DC-Netzadapter (DSA-9W-09 F (DVE) / AY4132 (PHILIPS))!

Sicherheits- und Betriebshinweise

- Unterbrechen Sie die Stromversorgung, indem Sie die Verbindung zum Netzteil trennen, falls Flüssigkeit oder Objekte ins Geräteinnere gelangen.
- Lassen Sie die Spieler nicht fallen und lassen Sie keine anderen Gegenstände auf die Player fallen. Starke Erschütterungen und Schwingungen können zu Fehlfunktionen führen.

Schützen Sie Ihr Gehör



Hören Sie mit einer moderaten Lautstärke.

- Ständiges Benutzen von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann Ihr Gehör nachhaltig beschädigen. Von diesem Produkt können Töne in Dezibelbereichen ausgehen, die bereits nach weniger als einer Minute schwerwiegende Gehörschäden hervorrufen können. Die oberen Dezibelbereiche sind für Menschen, die bereits einen Hörsturz, Hörverlust, -schwund oder dergleichen erlitten haben zu meiden.
- Das Gehör gewöhnt sich über die Zeit an ein bestimmtes Lautstärkeniveau, die Lautstärkeempfindung nimmt ab. Daher neigt man dazu die Lautstärke wiederum zu erhöhen, um das Ursprungsniveau zu erreichen. Dementsprechend kann ein längeres Hören bei einer als „normal“ empfundenen Lautstärke Ihr Gehör schädigen! Um dem vorzubeugen, sollten Sie von vornherein eine mäßige Lautstärke einstellen und diese auch nicht erhöhen!

Stellen Sie einen mäßigen Lautstärkepegel ein:

- Stellen Sie die Lautstärke zuerst leise ein.
- Erhöhen Sie daraufhin die Lautstärke kontinuierlich, bis Sie ein angenehmes und klares Hörerlebnis ohne Klangverzerrungen haben.

Hören Sie in entsprechend angemessenen Zeiträumen:

- Auch längeres bzw. überlanges Hören bei eigentlich „sicherem“ Lautstärkelevel kann Ihr Gehör schädigen.
- Achten Sie darauf, dass Sie Ihr Gerät angemessen verwenden und entsprechende Pausen machen!

Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Hinweise zur Verwendung der Kopfhörer.

- Hören Sie bei angemessenem Lautstärkelevel und für einen angemessen Zeitraum!
- Achten Sie darauf, dass Sie die Lautstärke nicht Ihrem Hörempfinden entsprechend anpassen!
- Vermeiden Sie es, die Lautstärke so einzustellen, dass Sie Ihre Umwelt nicht mehr hören können!
- In möglichen Gefahrensituationen ist Vorsicht geboten! Am besten unterbrechen Sie dann zeitweilig die Benutzung des Gerätes.
- Sie sollten die Kopfhörer nicht beim Fahren, Radfahren, Skateboardfahren oder dergleichen benutzen, weil dies zu einem Unfall führen kann! Zudem ist die Verwendung im Straßenverkehr vielerorts verboten!
- Wichtig (für Modelle mit Kopfhörern im Lieferumfang): Philips garantiert hinsichtlich der maximalen Soundleistung der Audioplayer die Erfüllung der entsprechenden zutreffenden Richtlinien nur dann, wenn die im Lieferumfang enthaltenen Originalkopfhörer verwendet werden. Wenn ein Kopfhörer ersetzt werden muss, wenden Sie sich bitte an Ihren Einzelhändler, um ein dem ursprünglich mitgelieferten Modell entsprechendes Modell zu erhalten.
- Verkehrssicherheit: Verwenden Sie sie nicht, während Sie Auto oder Rad fahren da Sie dadurch Unfälle verursachen könnten.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen durch Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Lassen Sie den Spieler nicht ins wasser fallen. Lassen Sie kein wasser an die kopfhörerbuchse oder in das batteriefach gelangen, da es sonst zu größeren schäden kommen kann.
- Verwenden Sie keine reinigungsmittel, die alkohol, ammoniak, benzol oder schleifmaterial enthalten, da hierdurch das gerät beschädigt werden kann.
- Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden. Auf das Gerät dürfen keine Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

Anmerkung: Wird der Player über einen längeren Zeitraum verwendet, erwärmt sich die Oberfläche. Dies ist normal.

Umweltinformationen

Alles über üssige Verpackungsmaterial wurde vermieden. Die Verpackung istleicht in Monomaterialien aufteilbar: Wellpappe, Polystyrol und Kunststoff. Ihr Gerät besteht aus Materialien, die von darauf spezialisierten Betrieben wiederverwertet werden können. Bitte halten Sie sich beim. Recy-celn von Verpackungsmaterial, erschöpften Batterien und alter Ausrüstung an örtliche Bestimmungen.

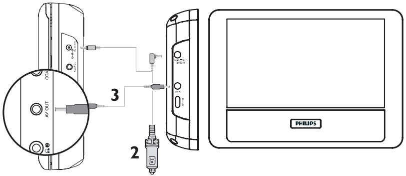
Copyright Informationen

Alle Marken und Produktnamen sind Marken der jeweiligen Unternehmen und Organisationen.

3 Anschließen

Stellen Sie bitte unbedingt sicher, dass der DVD-Player, der zusätzliche, zweite LCD-Bildschirm sowie die anderen elektronischen Geräte, die Sie anschließen wollen, ausgeschaltet sind, bevor Sie die Geräte verbinden.

3.1 Benutzung im Auto

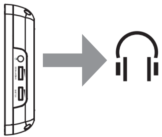


DVD-Player PAC132

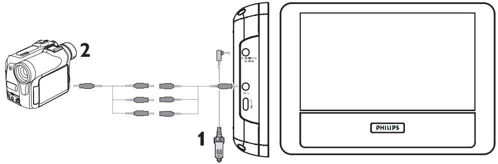
1 Bringen Sie die Geräte mit Hilfe der Befestigungssets sicher an der Nackenstütze an.
2 Schließen Sie den Netzstecker des Autoadapters an den zusätzlichen Bildschirm (PAC132 & PET716) an.
3 Verbinden Sie die Audio-/Video-Kabel der Geräte.

3.2 Anschließen der Kopfhörer

Wollen Sie einmal für sich sein, schließen Sie einfach die Kopfhörer an der entsprechenden Buchse rechts am Player an.



3.3 Anschließen eines Camcorders



Für mehr Filmgenuss können Sie den Player auch an einen Camcorder anschließen!

1 Schließen Sie hierfür den zweiten Bildschirm (PAC132) an die Stromquelle an.
2 Verbinden Sie dann einfach den Camcorder und den Bildschirm (PAC132) mithilfe der Audio-/Video-Kabel.

Bei laufender Wiedergabe können Sie Lautstärke und Helligkeit des Displays Ihren Wünschen entsprechend einstellen und anpassen!

4 Noch mehr Filmgenuss!

4.1 Ein- und Ausschalten

1 Schalten Sie zuerst das jeweils angeschlossene Gerät wie z. B. den DVD-Player, Ihren Camcorder, etc. ein.
2 Schalten Sie dann den zweiten Bildschirm (PAC132) ein.
3 Auf dem zweiten Bildschirm (PAC132) startet die Wiedergabe automatisch.
4 Schalten Sie nach der Wiedergabe alle Geräte einfach wieder aus.

4.2 Lautstärkesteuerung

Für die Anpassung der Lautstärke verwenden Sie die entsprechende Taste rechts am Player.

4.3 Bildschirmhelligkeit

Für die Feineinstellung der Helligkeit des TFT-Bildschirms den Drehregler an der linken Seite des Geräts drehen.

5 Fehlersuche und -beseitigung

Bei Fehlern oder Funktionsstörungen des DVD-Players sehen Sie bitte erst in nachstehender Liste nach. Gegebenenfalls lässt sich das Problem dadurch schnell und leicht beheben.

ACHTUNG! Versuchen Sie bitte niemals, das Gerät selbst zu reparieren! Dadurch erlischt die Garantie.
Sehen Sie bei Funktionsstörungen bitte immer zuerst in nachstehender Liste nach, bevor Sie Ihr Gerät in Reparatur geben. Sollte sich ein Problem dadurch trotzdem nicht beheben lassen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler bzw. den entsprechenden Kundendienst.

Fehler/Störung	Lösung
Kein Ton?	• Stellen Sie sicher, dass der LCD-Bildschirm eingeschaltet ist und dass Sie den richtigen Videomodus eingestellt haben. • Überprüfen und stellen Sie sicher, dass das System richtig angeschlossen bzw. die Geräte richtig verbunden sind. • Vergewissern Sie sich, dass die Videoquelle richtig ausgewählt bzw. eingestellt ist.
Kein Bild?	• Stellen Sie sicher, dass die jeweils angeschlossenen Geräte eingeschaltet sind. • Überprüfen und stellen Sie sicher, dass das System richtig angeschlossen bzw. die Geräte richtig verbunden sind. • Vergewissern Sie sich, dass die Wiedergabe auf dem jeweils angeschlossenen Hauptgerät, also dem DVD-Player, Ihrem Camcorder, etc. läuft. • Stellen Sie sicher, dass die Videoausgangsfunktion auf dem jeweils angeschlossenen Hauptgerät entsprechend aktiviert ist.

6 Technische Daten

TFT-Bildschirm, Größe:	7”
Gewicht	0.37 kg / 0.81 lb
Stromversorgung	INPUT: 100-240V 50/60Hz 0.3A OUTPUT: DC 9V 1A
Stromverbrauch	≤ 20W
Temperaturbereich (in Betrieb)	0 - 50°C (32 - 122°F)
Videosystem	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS behält sich Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, sowie Farbänderungen und Liefermöglichkeiten vor.
Modifikationen, die nicht durch den Hersteller autorisiert sind, lassen die Betriebserlaubnis erlöschen.

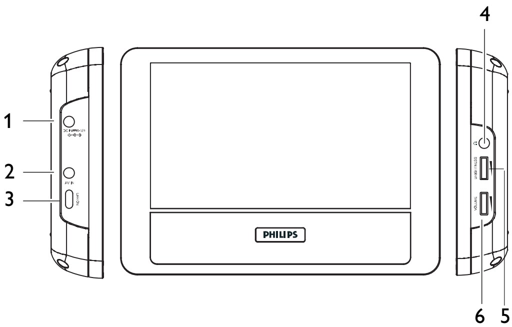
COPYRIGHT INFORMATIONEN

Die unbefugte Vervielfältigung urheberrechtlich geschützter Werke, einschließlich Computerprogramme, Dateien, Rundfunksendungen und musikalischer Werke, kann eine Verletzung des Urheberrechts darstellen und eine Strafbarkeit begründen. Dieses Gerät darf zu den genannten mißbräulichen Zwecken nicht verwendet werden.

ENTSORGUNG IHRES ALTEN GERÄTS

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.
Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.
Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.
Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall.
Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

1



Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips!

Wilt u volledig profiteren van de ondersteuning die Philips u kan bieden? Registreer dan uw product op: www.philips.com/welcome.

Inhoud

1 Bedieningstoetsen en voorzieningen

1.1 Linkerkant van de speler (zie afbeelding 1)

1 DC IN Gelijkstroomingang
2 A**V IN** Audio-/video-ingang.
3 ON/OFF De speler in- / uitschakelen

1.2 Rechterkant van de speler (zie afbeelding 1)

4 Hoofdtelefoonaansluiting

5 Brightness Hiermee kunt u de helderheid van het TFT-scherm instellen.

6 VOLUME Volumeregelaar

2 Algemene informatie

Voedingsbronnen

Dit apparaat werkt via de meegeleverde netspanningsadapter of de autoadapter.

- Zorg dat de ingangspanning van de netspanningsadapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Anders kunnen de netspanningsadapter en het apparaat beschadigd raken.
- Raak de netspanningsadapter nooit met natte handen aan, zodat u niet het risico loopt een elektrische schok te krijgen.
- Zorg als u de autoadapter aansluit op de sigarettenaansteker dat de ingangsspanning van de adapter gelijk is aan de accuspanning van de auto.
- Haal de netspanningsadapter uit het stopcontact en verwijder het batterijdeel als u de speler gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Trek de netspanningsadapter altijd aan de stekker uit het stopcontact. Trek niet aan het snoer.

Utilice siempre el adaptador de CA/CC suministrado (DSA-9W-09 F (DVE) / AY4132 (PHILIPS))

Veiligheid en onderhoud

- Reparatie of onderhoud mag uitsluitend door gekwalificeerd servicepersoneel worden uitgevoerd.
- Haal de netspanningsadapter direct uit het stopcontact als er vloeistof of een voorwerp in het apparaat terechtkomt.
- Laat het apparaat niet vallen en pas op voor hevige schokken; dit kan storingen veroorzaken.

Bescherm uw gehoor



Luister met een redelijk volume.

- Het gebruik van een hoofdtelefoon met hoog volume kan uw gehoor beschadigen. Dit toestel kan geluid met een uiterst hoog volume opwekken dat schade aan het gehoor kan veroorzaken, zelfs bij gebruik van minder dan een minuut. Het hogere geluidsniveau dat beschikbaar is op dit toestel is voor degenen die slechthorend zijn.
- Het geluidsniveau kan misleidend zijn. Na verloop van tijd kan uw gehoor zich "aanpassen" aan een hoger volumeniveau. Het volume dat na verloop van tijd "normaal" lijkt te zijn, kan feitelijk te hoog en schadelijk zijn voor het gehoor. Zet om dit te voorkomen het volume op een veilig niveau voordat uw gehoor zich aanpast, en houd deze instelling aan.

Het bepalen van een veilig geluidsniveau:

- Stel het volume op een laag niveau in.
- Het volume geleidelijk verhogen totdat u het geluid duidelijk en zonder vervorming goed kunt horen.

Beperk het luisteren tot redelijke periodes:

- Langdurig gebruik, ook bij een "veilig" geluidsniveau, kan het gehoor beschadigen.
- Beperkt het gebruik uw toestel, en onderbreek het luisteren regelmatig.

Neem de volgende richtlijnen in acht bij het gebruik van uw hoofdtelefoon.

- Luister bij redelijke volumes en beperk het gebruik tot redelijke periodes.

- Zorg ervoor het volume niet te verhogen als uw gehoor zich aanpast.
- Het volume niet dusdanig verhogen dat uw omgevingsgeluiden niet te horen zijn.
- Neem voorzichtigheid in acht of onderbreek het gebruik tijdelijk in situaties die mogelijk gevaar opleveren.
- De hoofdtelefoon niet gebruiken bij het besturen van een voertuig, fiets, skateboard, en dergelijk; dit kan verkeersgevaarlijk zijn en is in sommige gevallen illegaal.
- Belangijk (voor modellen met meegeleverde hoofdtelefoon): Philips garandeert uitsluitend dat de originele hoofdtelefoon die wordt meegeleverd voldoet aan de normen inzake maximaal geluidsniveau zoals voorgeschreven door de regelgevende instanties. Als de originele hoofdtelefoon vervangen moet worden, raden wij u aan een identiek origineel model van Philips te bestellen bij uw dealer.
- Verkeersveiligheid:gebruik het apparaat niet terwijl u autorijdt of fietst,om ongelukken te voorkomen.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- De speler is niet waterbestendig. Zorg dat het apparaat niet in water terechtkomt. Als er water in de speler komt, kan dit aanzienlijke schade veroorzaken.
- Geen schoonmaakmiddelen gebruiken die alcohol, ammoniak, benzeen of schuurmiddelen bevatten omdat hierdoor het apparaat beschadigd kan worden
- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spat-water. Plaats geen gevaarlijke voorwerpen op het apparaat (bijv. met vloeistof gevulde voorwerpen, brandende kaarsen)

Wanneer de speler gedurende langere tijd in gebruik is, wordt de buitenkant warm. Dit is normaal.

Met het oog op het milieum

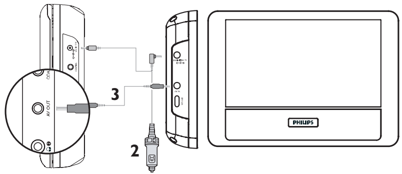
Wij hebben alle overbodige verpakkings-materialenweggelaten en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in materialen te scheiden is: karton, polystyreenschuim, PET en plastic.
Uw apparaat bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycleerd kunnen worden. Please observe the local regulations to dispose of packaging, exhausted batteries and old equipment.

Copyrightinformatie

3 Aansluiting

Zorg ervoor dat de primaire DVD-speler, secondaire LCD-scherm, en andere eventueel aangesloten apparatuur is uitgeschakeld alvorens de aansluiting te maken.

3.1 Gebruik in de auto

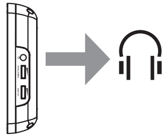


Primaire DVD-speler PAC132

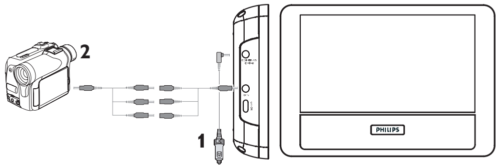
1. Monteer de apparatuur aan de hoofdsteun met de montagekit.
2. Sluit de stekker van de auto-adapter aan op de PAC132 & PET716.
3. Sluit de audio/video kabels op de apparaten aan.

3.2 Sluit de hoofdtelefoon aan

Sluit de hoofdtelefoon op de rechtkant van de speler aan om privé te luisteren.



3.3 Aansluiten op een camcorder



U kunt de speler op uw camcorder aansluiten om de video op een groter scherm te bekijken.

1. Sluit de PAC132 aan op de voedingsbron.
2. Sluit de camcorder aan op de PAC132 met de audio/video-kabels.

U kunt het volume en de helderheid van het display bijstellen tijdens videoweergave.

4 Genieten

4.1 Inschakelen

1. De DVD-speler, camcorder of andere primaire aangesloten apparaat inschakelen.
2. De PAC132 inschakelen
3. Weergave van video op de PAC132 begint automatisch
4. Na gebruik alle apparatuur uitschakelen

4.2 Volumeregelaar

De volumeregelaar aan de rechtkant van het toestel bijstellen.

4.3 Schermhelderheid

Gebruik de draaiknop aan de linkerkant van het apparaat om de helderheid van het TFT-scherm in te stellen.

5 Oplossen van problemen

Controleer onderstaande lijst als problemen zich voordoen met de DVD-videospeler. Het is mogelijk dat de problemen gemakkelijk te verhelpen zijn.

WAARSCHUWING In geen geval proberen het toestel zelf te repareren omdat dit de garantie doet vervallen. Controleer onderstaande lijst als problemen zich voordoen, alvoren het toestel voor reparatie aan te bieden. Als deze aanwijzingen geen uitkomst bieden, neem dan contact op met uw dealer of leverancier.

Symptoom	Oplossing
Geen geluid	• Controleer of het LCD-scherm is ingeschakeld en in de juiste videostand staat. • Controleer of alle aansluitingen correct zijn aangebracht. • Controleer of de videobron is ingeschakeld.
Geen video	• Controleer of alle aangesloten apparatuur is ingeschakeld. • Controleer of alle aansluitingen correct zijn aangebracht. • Controleer of videoweergave op de DVD-speler, camcorder of andere primaire apparaat is gestart. • Controleer of de video-uitgangsfunctie op het primaire toestel is ingeschakeld.

6 Technische gegevens

Afmeting van TFT-scherm	7 inches
Gewicht	0.37 kg / 0.81 lb
Voeding DC	INPUT: 100-240V 50/60Hz 0.3A OUTPUT: DC 9V 1A
Stroomverbruik	≤ 20W
Gebruikstemperatuur	0 - 50°C (32 - 122°F)
Videosysteem	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving ontwerp- en specificatiewijzigingen door te voeren ter verbetering van het product.
Modificaties die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant kunnen tot gevolg hebben dat gebruikers het recht verliezen het apparaat te gebruiken.

Copyrightinformatie

Het zonder toestemming vervaardigen van kopieën van auteursrechtelijk beschermde werken, inclusief computer programma's, bestanden, uitzendingen en geluidsopnames, kan een inbreuk op auteursrechten en een strafbaar feit zijn. De apparatuur dient niet voor dergelijke doeleinden gebruikt te worden.

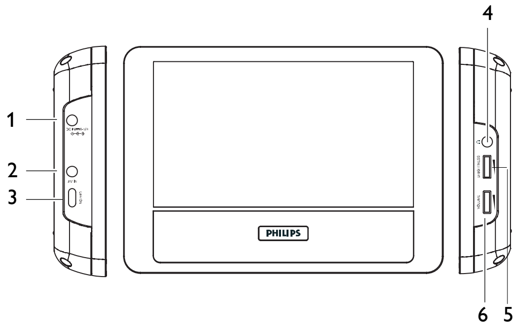
Verwijdering van uw oude product

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wieltjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.

Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld. Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijdert voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

1



Italiano

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto in Philips!

Per trarre completo vantaggio dall'assistenza offerta da Philips, registra il prodotto su:
www.philips.com/welcome

Indice

1 Elementi di controllo e componenti funzionali

1.1 Parte sinistra del lettore (vedere figura 1)

1	**DC IN**	Jack d'ingresso per corrente CC
2	**AV IN**	Jack dell'ingresso audio / video.
3	**ON/OFF**	Accende / spegne il lettore

1.2 Parte destra del lettore (vedere figura 1)

4 Jack cuffie

5 Brightness Consente di sintonizzare la luminosità della schermata TFT.

6 VOLUME Comando del volume

2 Informazioni generali

Fonti di alimentazione

Per il corretto funzionamento dell'unità è necessario utilizzare un adattatore di alimentazione CA in dotazione o un adattatore per auto.

- Assicurarsi che la tensione in entrata dell'adattatore CA corrisponda alla tensione locale. In caso contrario, l'adattatore CA e l'unità potrebbero essere danneggiati.
- Per prevenire il rischio di scosse elettriche, non toccare l'adattatore CA con le mani bagnate.
- Quando si collega il lettore all'adattatore di alimentazione per auto (accendisigari), assicurarsi che la tensione in entrata dell'adattatore sia identica a quella dell'autovettura.
- Quando l'unità rimane inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'adattatore CA dalla presa o rimuovere la batteria.
- Tenere la spina per scollegare l'adattatore CA. Non tirare il cavo di alimentazione.

Usare sempre l'adattatore di corrente AC/DC fornito (DSA-9W-09 F (DVE) / AY4132 (PHILIPS))

Sécurité et Maintenance

- Per la manutenzione, rivolgersi esclusivamente a personale di assistenza qualificato.
- In caso si verifichi una penetrazione di liquidi o oggetti all'interno dell'unità, scollegare l'adattatore CA per interrompere l'alimentazione.
- Fare attenzione a non sottoporre l'unità a cadute e urti particolarmente violenti, in quanto possono causare malfunzionamenti.

Sicurezza per l'udito

Ascoltare ad un volume moderato.



- L'uso delle cuffie ad un volume elevato può essere causa di danneggiamento all'udito. Il presente prodotto è in grado di produrre suoni in gamma di decibel che potrebbero causare perdita dell'udito in una persona normale, anche ad esposizioni di durata inferiore al minuto. La gamma più elevata di decibel è a disposizione di coloro che hanno già sofferto una perdita parziale dell'udito.
- Il suono può essere ingannevole. Nel tempo il "livello di sopportazione" dell'udito si adegua ai volumi più elevati del suono. Pertanto, a seguito di un ascolto prolungato, ciò che viene percepito come "normale" può in realtà avere un livello sonoro alto e dannoso per l'udito. Per salvaguardarsi da ciò e prima che l'udito vi si adegui, il volume deve essere impostato ad un livello di sicurezza che non deve essere modificato.

Per identificare un livello di volume sicuro:

- Impostare il controllo del volume su una posizione bassa.
- Aumentare gradualmente il suono fino a quando si è in grado di udirlo facilmente e chiaramente senza distorsione.

La durata dell'ascolto deve essere ragionevole:

- L'esposizione prolungata al suono, anche a livelli normalmente "sicuri", può essere causa di perdita dell'udito.
- Accertarsi di usare l'apparecchiatura in modo ragionevole ed effettuare pause appropriate.

Accertarsi di osservare le seguenti linee guida durante l'uso delle cuffie.

- Ascoltare a volumi ragionevoli per durate di tempo ragionevoli.
- Fare attenzione a non modificare il volume poiché l'udito può adeguarsi a volumi più alti.
- Non aumentare il volume ad un livello tale da non essere più in grado di percepire ciò che ci circonda.
- In caso di situazioni potenzialmente pericolose bisogna essere cauti o sospendere temporaneamente l'uso dell'apparecchio.
- Non usare le cuffie quando si è alla guida di un'auto, di una bicicletta, skateboard, ecc.; ciò potrebbe costituire un pericolo per il traffico e in molte zone è contro la legge.
- Importante (per modelli con cuffie in dotazione): Philips garantisce che i suoi lettori audio sono conformi ai criteri di massima potenza di volume definiti da enti regolatori, sulla base del modello di cuffie originali fornite. Qualora sia necessario provvedere alla sostituzione delle cuffie, si consiglia di contattare il vostro rivenditore di fiducia per ordinare un modello identico a quello originale fornito da Philips.
- Sicurezza nel traffico: Non utilizzare l'unità mentre si guida o si va in bicicletta per evitare incidenti.
- Non esporre il dispositivo a temperature eccessivamente alte, quali quelle prodotte da fonti di calore o luce solare diretta.
- Questo prodotto non è impermeabile: pertanto, non immergerlo in acqua. La penetrazione di acqua nel lettore può causare seri danni.
- Non usare prodotti per la pulizia a base di alcool, ammoniaca, benzene, o sostanza abrasive perché possono danneggiare l'apparecchio.
- L'apparecchio non deve venir esposto a sgocciolamento e a schizzi. Non mettete niente che possa costituire un pericolo sull'apparecchio (es. oggetti pieni di liquido, candele accese)

Se il lettore viene utilizzato per lunghi periodi, la superficie potrebbe surriscaldarsi. Non si tratta comunque di un malfunzionamento dell'apparecchio.

Informazioni ambientali

Tutto il materiale d'imballaggio non necessario è stato omesso. Il materiale d'imballaggio può essere facilmente separato in tipi: cartone, polistirene, PET e plastica. L'apparecchio consiste di materiale che può essere riciclato se smontato da un'azienda specializzata. Si prega di osservare i regolamenti locali riguardanti lo smaltimento di materiale da imballaggio,batterie scariche e vecchi apparecchi.

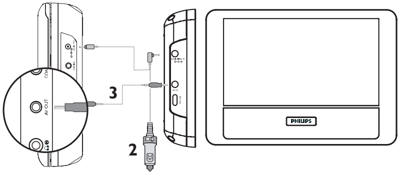
Informazioni sul copyright

Tutti il marchio commerciale o il marchio commerciale registrato dei rispettivi produttori.

3 Collegamento

Prima di eseguire il collegamento, assicurarsi che il lettore DVD primario, lo schermo LCD secondario e tutti gli altri apparecchi elettrici siano spenti.

3.1 Utilizzo in auto

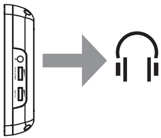


Lettore DVD primario PAC132

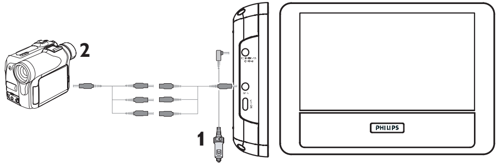
1. Installare i dispositivi sul poggiatesta con i kit di montaggio.
2. Collegare la presa di alimentazione dell'adattatore per auto al PAC132 & PET716.
3. Collegare i cavi audio/visivi ai dispositivi.

3.2 Collegamento delle cuffie

Collegare le cuffie a destra del lettore per ascoltare privatamente.



3.3 Collegamento del camcorder



È possibile collegare il lettore al camcorder per guardare i video su uno schermo più grande.

1. Collegare il PAC132 alla fonte di corrente.
2. Collegare il camcorder al PAC132 usando i cavi audio/video.

È possibile regolare il volume e la luminosità del display durante la riproduzione video.

4 Utilizzo del dispositivo

4.1 Accensione

1. Accendere il dispositivo collegato, quale il lettore DVD primario, il camcorder etc.
2. Accendere il PAC132.
3. Il PAC132 riprodurrà automaticamente il contenuto del video.
4. Dopo la visione, spegnere tutti i dispositivi.

4.2 Controllo del volume

Regola il controllo del volume a destra del lettore.

4.3 Luminosità dello schermo

Utilizzare il controllo rotativo sul lato sinistro dell'unità per sintonizzare la luminosità del TFT.

5 Risoluzione dei problemi

Se il lettore Video DVD appare guasto, prima di tutto verificare questa lista di controllo. È possibile che qualcosa sia sfuggito.

ATTENZIONE In nessun caso si deve tentare di riparare l'apparecchio da soli poichè ciò rendere la garanzia nulla. Se si verifica un guasto, innanzitutto controllare i punti elencati prima di portare a riparare l'apparecchio. Se non si è in grado di risolvere un problema seguendo i presenti suggerimenti, rivolgersi al rivenditore di fiducia o al centro di assistenza.

Sintomo	Rimedio
Audio assente	• Assicurarsi che lo schermo LCD sia acceso e che sia nella modalità video corretta. • Assicurarsi che la connessione di sistema sia collegata correttamente. • Assicurarsi che la fonte video sia corretta.
Video assente	• Assicurarsi che tutti i dispositivi collegati siano accesi. • Assicurarsi che il sistema sia collegato correttamente. • Assicurarsi che la riproduzione video sia già iniziata sul dispositivo primario, quale il lettore DVD, il camcorder. • Assicurarsi che la funzione dell'uscita video sul dispositivo primario sia stata attivata.

6 Dati tecnici

Dimensioni schermo TFT	7 pollici
Peso	0.37 kg / 0.81 lb
Alimentazione	INPUT: 100-240V 50/60Hz 0.3A OUTPUT: DC 9V 1A
Consumo di corrente	≤ 20W
Intervallo della temperatura in funzionamento	0 - 50°C (32 - 122°F)
Sistema video	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS si riserva il diritto di apportare modifiche al design e alle specifiche senza preavviso al fine di migliorare il prodotto.
Le modifiche non autorizzate dal produttore rendono nullo il diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

Informazioni sul copyright

Copie non autorizzate di materiale protetto da copie, inclusi programmi per computer, documenti, registrazioni di radiogrammi e suoni, possono essere una violazione del copyright e costituire un illecito penale. Questa apparecchiatura non può essere utilizzata a tali scopi.

Smaltimento di vecchi prodotti

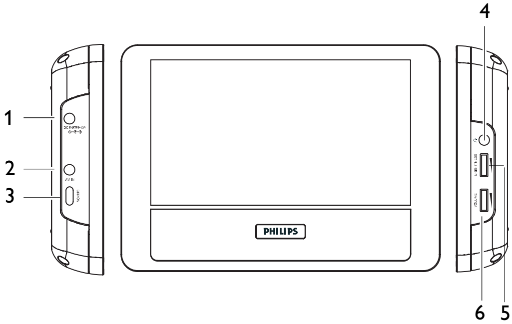
Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una , vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE

Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

1



Svenska

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips!

För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på: www.philips.com/welcome

Innehåll

1 Reglage och funktionskomponenter

1.1 Vänster sida på spelaren (se bild 1)

1 DC IN Anslutningskontakt för likspänning in
2 AV IN Ljud-/Video-ingång.
3 ON/OFF Sätt på och stäng av spelaren

1.2 Höger sida på spelaren (se bild 1)

4 Conector de auriculares
5 Brightness Finjustera TFT-skärmens ljusstyrka.
6 VOLUME Control de volumen

Strömkällor

Enheten fungerar med den medföljande nätadaptern eller en bil-dadapter.

- Se till att nätadapterns ingående spänning stämmer överens med spänningen i uttaget. Annars kan nätadaptern och enheten skadas.
- Rör inte vid nätadaptern med våta händer eftersom du då riskerar att få en elektrisk stöt.
- När du ansluter enheten med biladaptern (cigarettändaren), måste du se till att den ingående spänningen är identisk med spänningen i bilen.
- Ta ur nätadaptern från eluttaget eller ta bort batteriet när enheten inte används under lång tid.
- Håll i kontakten när du ska koppla bort nätadaptern. Dra inte i sladden.

Använd alltid den medleverade strömadaptern DSA-9W-09 F (DVE) / AY4132 (PHILIPS)

Säkerhet och underhåll

- Eventuell service ska utföras av kvalificerad servicepersonal.
- Koppla bort nätadaptern så att strömmen bryts om vätska eller föremål hamnar inuti enheten.
- Var försiktig så du inte tappar enheten eller utsätter den för kraftiga stötar eftersom det kan störa funktionen.

Skydda din hörsel

Lyssna med lagom volym.

- Om du har hög ljudvolym när du använder hörlurar, kan du skada hörseln. Denna produkt kan avge ljud i sådana decibelnivåer att en person normalt skadas, även vid exponering under en minut. Dom högre decibelnivåerna finns till för dom som redan har vissa hörselskador.



- Ljud kan vara förrädiskt. Med tiden anpassar sig din hörsels ”bekvämlighetsnivå” till högre ljudvolymer. Efter en längre tids lyssnande, kan det som uppfattas som “normalt” i själva verket vara för högt och skadligt för din hörsel. För att förebygga detta, ställ in ljudvolymen på en säker nivå innan din hörsel har anpassat sig, och låt den vara där.

För att ställa in en säker nivå:

- Ställ in ljudvolymen på en låg nivå.
- Öka långsamt ljudet tills dess att du kan höra det bekvämt och klart, utan förvrängning.

Lyssna i rimliga tidslängder:

- Lång exponering för ljud, även vid normalt “säkra” nivåer kan orsaka hörselskador.
- Se till att använda din utrustning med förnuft och ta rimliga pauser.

Se till att följa dessa riktlinjer när du använder hörlurar.

- Lyssna på lagom ljudvolym och under rimliga tidsrymder.
- Skruva inte upp ljudvolymen efterhand som höseln anpassar sig.
- Skruva inte upp ljudvolymen så mycket att du inte kan höra ljud runt omkring dig.
- Du bör vara försiktig och inte använda dom vid potentiellt farliga situationer.
- Använd inte hörlurar när du framför ett motorfordon, cycklar, skejtar, etc.; det kan orsaka trafikfaror och är förbjudet i många områden.
- Viktigt (för modeller med medföljande hörlurar): Philips garanterar överensstämmelse med den maximala ljudstyrkan i sina ljudspelare i enlighet med relevanta regelverk endast om originalmodellen av de medföljande hörlurarna används. Om den

behöver ersättas rekommenderar vi dig att kontakta din återförsäljare och beställa en modell som är identisk med originalet som tillhandahölls av Philips.

- Traffik-sikkerhed: Brug ikke hovedtelefoner, mens du kører bil eller cykler, da du kan være skyld i uheld.
- Utsätt inte enheten för stark hetta genom uppvärmning eller direkt solljus.
- Produkten är inte vattentät: spelaren får inte komma i kontakt med vatten. Spelaren kan skadas om det tränger in vatten i den.
- Använd inga rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensin eller lösningsmedel då dessa kan skada enheten.
- Apparatur bör inte exponeras för droppande eller stänkande vatten. Placera into någon källa av farlig natur på apparaturen (eg. saker fyllda med vatten, tända ljus).

När spelaren används under lång tid kan ytan bli varm.
Det är helt normalt.

Miljöinformation

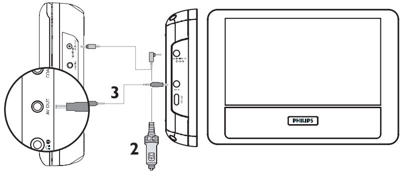
Allt onödigt förpackningsmaterial har uteslutits. Förpackningen kan lätt delas upp i material: papp, polystyren, PET och plast. Din enhet består av material som kan återvinnas om den plockas isär av ett specialistföretag. Rätta dig efter lokala bestämmelser för vad du gör med förpackningsmaterial,uttjänta batterier och gammal utrustning.

Copyrightinformation

3 Anslutning

Se till att den primära DVD-spelaren, den sekundära LCD-skärmen och all annan elektrisk utrustning är avstängd innan du börjar ansluta.

3.1 Användning i bil

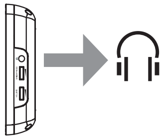


Den primära DVD-spelaren PAC132

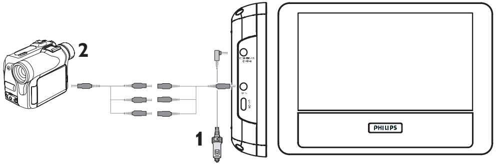
1. Montera enheterna på nackstödet med hjälp av monteringssatserna.
2. Anslut cigarrettändaradapterns sladd till din PAC132 & PET716.
3. Anslut audio- och videokablarna till enheterna.

3.2 Anslutning av hörlurar

Anslut hörlurar till spelarens högra sida så kan du lyssna utan att störa.



3.3 Anslutning till videokamera



Du kan ansluta din spelare till en videokamera för att se bilderna på en större skärm.

1 Anslut din PAC132 till en strömkälla.

2 Anslut videokameran till din PAC132 med hjälp av audio- och videokablarna.

Du kan justera ljudnivån och ljusstyrkan på skärmen under videouppspelning.

4 Användning

4.1 Slå på

1 Slå på den anslutna enheten, såsom den primära DVD-spelaren, videokameran etc.

2 Slå på din PAC132.

3 Din PAC132 kommer automatiskt att spela upp videoinnehållet.

4 Stäng av alla enheter efter det att du har tittat färdigt.

4.2 Kontroll ljudnivå

Justering av ljudnivån sker på spelarens högra sida.

4.3 Skärmens ljusstyrka

Använd rattkontrollen till vänster på enheten för att finjustera TFT-skärmens ljusstyrka.

5 Felsökning

Om DVD-spelaren tycks vara defekt, titta först i denna lista. Du kanske har missat någonting.

AVARNING Du skall under inga omständigheter försöka att reparera spelaren själv, eftersom garantin då upphör att gälla. Om ett fel uppstår, kontrollera först om lösningen finns i listan nedan innan du lämnar in den för reparation. Hittar du inte en lösning genom att följa dessa råd, tala med din handlare eller ditt servicecenter.

Symptom	Lösning
Inget ljud	• Se till att LCD-skärmen är påslagen och i det rätta videoläget. • Se till att ditt system är riktigt anslutet. • Se till att videokällan är riktig.
Ingen bild	• Se till att alla anslutna enheter är påslagna. • Se till att systemet är riktigt anslutet. • Se till att videouppspelningen redan har börjat på den primära enheten, såsom DVD-spelaren, videokameran. • Se till att du har aktiverat funktionen video ut på den primära enheten.

6 Tekniska data

TFT-skärmens storlek	7 tum
Vikt	0.37 kg / 0.81 lb
Strömförsörjning	INPUT: 100-240V 50/60Hz 0.3A OUTPUT: DC 9V 1A
Strömförbrukning	≤ 20W
Driftstemperatur	0 - 50°C (32 - 122°F)
Videosystem	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS förbehåller sig rätten att göra ändringar i produktens design och specifikationer utan föregående meddelande.
Förändringar som inte godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

Copyrightinformation

Det kan vara straffbart att kränka andras upphovsrättigheter vid olovlig framställning av kopior av kopieringsbeskyddat material, såsom dataprogram, filer,tv utsändningar och ljudupptagningar. Denna produkt får icke användas till dessa ändamål.

Kassering av din gamla produkt

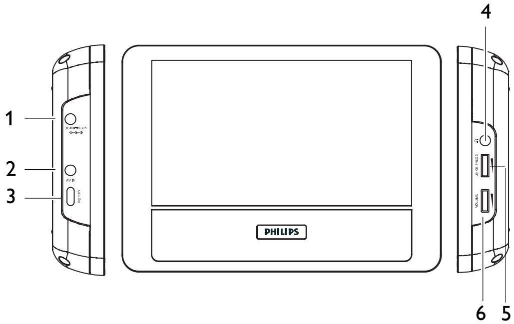
Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas.

När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG.

Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter.

Följ de lokala reglerna och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljö och hälsa.

1



Dansk

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips!

For at få fuldt udbytte af den støtte, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på:
www.philips.com/welcome

Indhold

1 Kontrolelementer og funktionskomponenter

1.1 Afspillerens venstre side (se figur 1)

1 **DC IN** DC strømstik hun
2 **AV IN** Audio/Video-indgangsstik.
3 **ON/OFF** Tænd og sluk for afspilleren

1.2 Afspillerens højre side (se figur 1)

4 **Stik til hovedtelefoner**
5 **Brightness** Finjuster lysstyrken på TFT-skærmen.
6 **VOLUME** Volumenkontrol

Strømforsyninger

Denne enhed kører på den medfølgende AC-adapter eller biladapter.

- Kontroller, at AC-adapterens spænding passer med spændingen på ledningsnettet. Ellers kan AC-adapteren og enheden tage skade.
- Hvis du rører ved AC-adapteren med våde hænder, risikerer du få elektrisk stød.
- Når du tilslutter den med adapteren til bilens strøm (cigaret-lighter), skal du sikre dig, at adapterens spænding svarer til bilens spænding.
- Tag AC-adapteren ud af stikket, eller fjern batteripakken, når enheden ikke benyttes i længere tid.
- Hold i stikket, når du skal tage AC-adapteren ud. Du må ikke trække i ledningen.

Brug altid den medfølgende AC/DC adapter (DSA-9W-09 F (DVE) / AY4132 (PHILIPS))

Sicherheits- und Betriebshinweise

- Al service skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Tag AC-adapteren ud for at bryde strømmen, hvis der kommer væske eller fremmedlegemer ind i enheden.
- Sørg for ikke at tabe enheden, eller udsætte den for stærke stød, hvilket kan forårsage funktionsfejl.

Hørelsesbeskyttelse

Lyt ved moderat lydstyrke.



- Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan give høreskader. Dette produkt kan afgive lyde i decibelområder, som kan forårsage høretab for en normal person, selv ved under ét minuts lytning.

De højere decibelområder tilbydes til de, som måske allerede har lidt et lettere høretab.

- Lyd kan snyde. I løbet af nogen tid vænner din hørelses "komfortniveau" sig til højere lydstyrker. Så efter længere tids lytning, så kan det, der lyder "normalt", faktisk være højt og skadeligt for din hørelse. For at sikre dig imod dette, skal du indstille lydstyrken på et sikkert niveau, før din hørelse vænner sig til niveauet, og så skal du efterfølgende skrue op.

For at finde et sikkert lydniveau:

- Indstil lydstyrken til et lavt niveau.
- Hæv langsomt lydstyrken, indtil du kan høre det klart og behageligt uden forvrængning.

Lyt i rimelige tidsrum:

- Længere tids udsættelse for lyd, selv ved normalt "sikre" niveauer, kan også forårsage høretab.
- Sørg for, at du anvender apparatet med måde, og hold passende pauser.

Sørg for, at følgende retningslinier overholdes, når du bruger hovedtelefoner.

- Lyt ved en rimelig lydstyrke i rimelige tidsrum.
- Pas på du ikke justerer lydstyrken, efterhånden som din hørelse tilvænnes niveauet.
- Skru ikke så højt op for lydstyrken, at du ikke kan høre noget omkring dig.

- I potentielt farlige situationer skal du være ekstra opmærksom eller midlertidigt holde op med at bruge hovedtelefonerne.
- Brug ikke hovedtelefoner under kørsel af et motoriseret køretøj, på cykel, på skateboard etc.; det kan skabe en farlig trafiksituation, og mange steder er det ulovligt.
- Vigtigt (gælder modeller med medfølgende hovedtelefoner): Philips garanterer, at deres audio-afspillere overholder retningslinierne fra relevante kontrolinstanser med hensyn til maksimal lydstyrke, hvis der anvendes den originale model af de vedlagte høretelefoner. Hvis der opstår behov for udskiftning, anbefaler vi, at du kontakter din forhandler for at bestille en model, som er magen til den originale, som blev leveret af Philips.
- Trafiksikkerhed: Må ikke anvendes under kørsel eller cykling, da du kan være skyld i en ulykke.
- Må ikke udsættes for ekstrem varme fra varmeudstyr eller direkte sollys.
- Produktet er ikke vandtæt: afspilleren må ikke komme under vand. Hvis der kommer vand i afspilleren, kan det medføre alvorlig skade.
- Brug ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, ammoniak, benzol eller slibemidler, da disse kan ødelægge apparatet.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller - sprøjt. Sæt ikke farlige ting ovenpå apparatet (f.eks. ting fyldt med væske, tændte stearinlys).

Når afspilleren benyttes i længere tid, kan overfladen blive varm. Dette er normalt.

Miljømæssig information

Tutto il materiale d'imballaggio non necessario è stato omesso. Il materiale d'imballaggio può essere facilmente separato in tipi: cartone, polistirene, PET e plastica. L'apparecchio consiste di materiale che può essere riciclato se smontato da un'azienda specializzata. Si prega di osservare i regolamenti locali riguardanti lo smaltimento di materiale da imballaggio,batterie scariche e vecchi apparecchi.

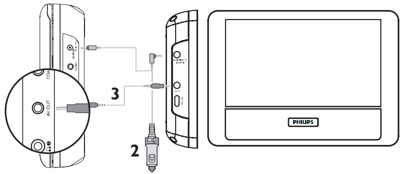
Copyright information

Tutti il marchio commerciale o il marchio commerciale registrato dei rispettivi produttori.

3 Anschließen

Sørg altid for at den primære DVD afspiller, den sekundære LCD skærm og alt andet elektrisk udstyr er slukket før tilslutning.

3.1 Anvendelse i bil



Primær DVD afspiller PAC132

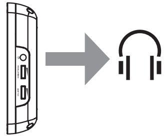
1 Monter enhederne på nakkestøtterne med monteringssættet.

2 Tilslut biladapterens strømstik til PAC132 & PET716.

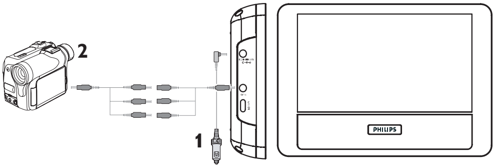
3 Tilslut audio/video kablet til enhederne.

3.2 Tilslutning til hovedtelefon

Tilslut hovedtelefon på højre side af afspilleren til privat lytning.



3.4 Tilslutning til videokamera



Afspilleren kan tilsluttes til dit videokamera, når du ønsker at se video på en større skærm.

1 Tilslut PAC132 til strømforsyningen.

2 Tilslut videokameraet til PAC 132 med audio/video kablerne.

Du kan indstille lydstyrke og skærmens lysstyrke under videoafspilning.

4 Brug

4.1 Tænd

1 Tænd for den tilsluttede enhed såsom primær DVD afspiller, videokamera, etc.

2 Tænd for PAC132.

3 PAC132 afspiller automatisk videoindholdet.

4 Sluk for alle enheder efter endt afspilning.

4.2 Volumenkontrol

Lydstyrken justeres på højre side af afspilleren.

4.3 Lysstyrke på skærm

Brug drejeknappen på venstre side af enheden til at finjustere TFT-skærmens lysstyrke.

5 Fejlfinding

Hvis DVD afspilleren synes at fejle, se nedenstående checkliste. Du kan have overset noget.

ADVARSEL Du må under ingen omstændigheder selv forsøge at reparere udstyret, da garantien dermed bliver ugyldig.
Læs punkterne i følgende liste før du indleverer udstyret til reparation i tilfælde af fejl. Henvend dig til din forhandler eller servicecenter, hvis du ikke kan løse problemet ved at følge anvisningerne i listen.

Fejl	Udbedring
Ingen lyd	• Kontroller at LCD skærmen er tændt og er korrekt indstillet til videofunktion. • Kontroller at systemet er korrekt tilsluttet. • Kontroller at videokilden er korrekt.
Intet billede	• Kontroller at alle tilsluttede enheder er tændt. • Kontroller at systemet er korrekt tilsluttet. • Kontroller at videoafspilning er startet på den primære enhed, dvs. DVD afspiller eller videokamera. • Kontroller at video ud funktion er aktiveret på den primære enhed.

6 Technische Daten

TFT skærmstørrelse	7 tommer
Vægt	0.37 kg / 0.81 lb
Strømforsyning	INPUT: 100-240V 50/60Hz 0.3A OUTPUT: DC 9V 1A
Strømforbrug	≤ 20W
Driftstemperaturområde	0 - 50°C (32 - 122°F)
Videosystem	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS forbeholder sig ret til at foretage produktforbedringsmæssige ændringer i design og specifikationer uden forudgående varsel.
Le modifiche non autorizzate dal produttore rendono nullo il diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

Oplysninger om copyright

Det kan være strafbart at krænke andres ophavsrettigheder ved uberettiget at fremstille kopier af kopibeskyttet materiale, herunder computer programmer, filer, tv udsendelser og lydoptagelser. Dette produkt må ikke anvendes til disse formål.

Bortskaffelse af udtjente produkter

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EUdirektiv 2002/96/EC.
Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.